To Parents and members of the Community,

As we all know, due to the State’s financial problems, our District has undergone drastic

funding reductions from the State funding pipeline. We thank you very much for your support of our schools and your children. Your donations are extremely crucial to our students’ learning and greatly enhance their classroom experience. Any donation amount given will be tax deductible; therefore, **please make sure to request a receipt for your donation from** **your school or your child’s teacher. That receipt will be your tax filing document.** Your donation, regardless of size, makes a big difference in our learning environments.

A los padres y miembros de la comunidad:

Como todos sabemos los problemas financieros del Estado causan la reducción de fondos que provee el Estado, por lo que nuestro distrito este llevando acabo recortes de fondos drásticos. Deseamos agradecerles el apoyo que dan a nuestras escuelas y a sus niños. Las donaciones que ustedes dan son cruciales para el aprendizaje de los estudiantes y aumentan la experiencia en el salón de clases. Cualquier cantidad de donación que ustedes dan es deducible de impuestos, por lo tanto, **por favor asegúrense de solicitar un recibo por los donativos que hagan a la** **escuela o al maestro de sus niños. Ese recibo será su documento para cuando elaboren su** **declaración de impuestos.** Independientemente de la cantidad de sus donativos, estos hacen una gran diferencia en la educación de nuestros estudiantes.

Cho phụ huynh và các thành viên cộng đồng,

Như chúng ta đã biết, vì tài chính của Tiểu Bang hạn hẹp, Học Khu của chúng tôi bị cắt giảm mạnh nguồn tài trợ từ Tiểu Bang. Chúng tôi muốn cảm ơn quí vị rất nhiều cho sự giúp đỡ và hỗ trợ tài chánh cho trường và cũng như cho con em quí vị. Sự đóng góp tài chánh của quí vị cực kỳ quan trọng cho trường và cho sự nâng cao khinh nghiệm học tập cho tất cả học sinh. Bất kỳ số tiền hiến tặng của quí vị sẽ được khấu trừ thuế; **vì vậy, hãy yêu cầu có biên** **nhận cho tiền từ trường hoặc giáo viên của con em mình**. **Biên nhận sẽ là bằng chứng** **để kèm theo hồ sơ khai thuế của quí vị.** Bất kỳ số tiền hiến tặng của quí vị sẽ làm khác biệt lớn cho môi trường học tập của học sinh.

家長和社區成員，

大家都知道，由於加卅的財政問題，我們學區經歷到從加卅資金管道激烈的資源減削。我

們萬分感謝各位對我們學校和你孩子們的支持。閣下的捐款，是學生在學習上的關鍵以及

極度提高他們對教室的經歷。 任何大小捐款均能作扣稅用途; 因此，請務必向您孩子的學

校或老師要求捐款收據，該收據將是您的報稅文件。您們的任何捐款，不論多少，都會對

學生學習環境有相當的影响力。